



CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ESTRATTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE

DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 74

OGGETTO: CONCERTO -JUGEN ORCHESTER LEIPZIG - PATROCINIO E COLLABORAZIONE.

L'anno *duemilaquattro*, addì *ventuno* del mese di *Aprile* alle ore *17.45* nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco - <i>MATTIOLI Carla</i>	<i>SI</i>
Assessore - <i>REVIGLIO Arnaldo</i>	<i>SI</i>
Assessore - <i>ARCHINA' Giuseppe</i>	<i>SI</i>
Assessore - <i>CHIABERGE Claudio</i>	<i>SI</i>
Assessore - <i>MARCECA Baldassare</i>	<i>NO</i>
Assessore - <i>MANCINI Marina</i>	<i>SI</i>
Assessore - <i>BRACCO Angela</i>	<i>SI</i>
Assessore - <i>BRUNATTI Luca</i>	<i>SI</i>

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dr.ssa IMBIMBO Iris.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona n. 42 del 21/04/2004**, allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente ad oggetto: "CONCERTO - JUGEN ORCHESTER LEIPZIG - PATROCINIO E COLLABORAZIONE.;

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42, 48 e 50 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, in ordine alla competenza degli organi comunali;

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

DELIBERA

Di accogliere integralmente la proposta predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona**, allegata alla presente quale parte integrante e sostanziale.

SUCCESSIVAMENTE

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

DELIBERA

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, 4° comma, del D. Lgs 18.8.2000, n. 267, "Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali".

~~~~~



# CITTÀ DI AVIGLIANA

PROVINCIA DI TORINO

C.A.P. 10051

UFFICIO Cultura, Turismo, Servizi alla Persona  
TEL. 011.97 69 101 - FAX 011.97 69 108  
e-mail: [segreteria.avigliana@reteunitaria.piemonte.it](mailto:segreteria.avigliana@reteunitaria.piemonte.it)

## AREA AMMINISTRATIVA

### *Alla Giunta Comunale*

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE n° 42 del 21/04/2004

Oggetto: **Concerto "Jugen Orchester Leipzig" - Patrocinio e collaborazione.**

Avigliana, li 21/04/2004

*Fto*

IL RESPONSABILE AREA AMM.VA  
(Dr. Giovanni TROMBADORE)

*Fto* L'Assessore alla Cultura  
(Angela BRACCO)





# CITTÀ DI AVIGLIANA

## PROVINCIA DI TORINO

C.A.P. 10051

UFFICIO Cultura, Turismo, Servizi alla Persona

TEL. 011.97 69 101 - FAX 011.97 69 108

e-mail: segreteria.avigliana@reteunitaria.piemonte.it

- Richiamato il Decreto Legislativo 18.08.2000 – n° 267 “ Testo Unico delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali;

### *Premesso:*

- che con deliberazione del Consiglio Comunale n° 56 del 29.3.2004, esecutiva, si è approvato il Bilancio Comunale Pluriennale 2004 – 2006;
- che con deliberazione della Giunta Comunale n° 73 del 9.04.2003, dichiarata immediatamente eseguibile, sono stati individuati i Responsabili delle Aree ed attribuiti i budget di spesa e le relative risorse per l'esecuzione dei programmi e dei progetti per l'anno 2003;
- che la Banda Musicale di Collegno, con il patrocinio della Provincia di Torino, ha organizzato un gemellaggio con la "Jugen Orchester Leipzig" di Lipsia;
- che la suddetta Orchestra Giovanile soggiornerà presso la Casa vacanze di Avigliana nell'ambito di un programma turistico comprendente il territorio aviglianese;
- che si ritiene opportuno cogliere l'occasione di organizzare un'esibizione dei giovani artisti stante la loro presenza nella nostra Città;
- che il concerto è stato programmato per il 30 aprile 2004 presso il Piazzale antistante la ex Pretura di Avigliana;

### *Si propone che la Giunta Comunale deliberi*

1° - Di patrocinare l'esibizione della "Jugen Orchester Leipzig" che si terrà in Avigliana il 30/04/2004.

2° - Di provvedere al pagamento delle spese per l'ospitalità dell'orchestra per una notte presso la "Casa per Ferie Conte Rosso" di Avigliana al costo di € 778,5.

3° - Di fornire il materiale tecnico disponibile dando atto che l'organizzazione e la gestione della serata saranno completamente a carico della Banda Musicale di Collegno.

4° - Di fare fronte all'onere derivante dall'assunzione della presente deliberazione mediante determina del Responsabile Area Amministrativa ed imputazione all'Intervento 1.07.01.03 - PEG 6760 "Servizi Turistici Diversi" del Bilancio 2004.

Avigliana, 21/04/2004



IL RESPONSABILE AREA AMMINISTRATIVA  
(Dr. Giovanni TROMBADORE)



# CITTÀ DI AVIGLIANA

PROVINCIA DI TORINO

C.A.P. 10051

UFFICIO Cultura, Turismo, Servizi alla Persona

TEL. 011.97 69 101 - FAX 011.97 69 108

e-mail: segreteria.avigliana@reteunitaria.piemonte.it

Allegato alla deliberazione di G.C. n. 44 del 21/4/04 avente ad oggetto:

**Concerto "Jugen Orchester Leipzig" - Patrocinio e collaborazione.**

Ai sensi e per gli effetti dell'art.49 del Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 "Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali", vengono espressi i seguenti pareri dai Responsabili di Area, in ordine rispettivamente:

a) alla regolarità tecnica:

Parere Favorevole \_\_\_\_\_

Avigliana, li 21/04/2004



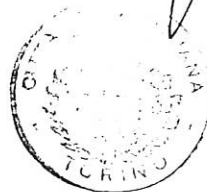
Responsabile Area Amministrativa  
(Rag. Giovanni TROMBADORE)

b) alla regolarità contabile

**PARERE FAVOREVOLE**

IL RESPONSABILE AREA ECONOMICO FINANZIARIA  
(Rag. Vanna ROSSATO)

21 APR. 2004





Copia albo: Atti

Estretto: - Culture  
- Reg.

*Del che si è redatto il presente verbale che viene approvato e sottoscritto.*

IL SINDACO  
F.to Dr.ssa MATTIOLI Carla

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dr.ssa IMBIMBO Iris

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana attesta che la presente deliberazione viene affissa all'albo pretorio dell'Ente per 15 giorni consecutivi dal 23 APR 2004 al n. 635 del Registro Pubblicazioni, così come prescritto dall'art. 124, c.1, del D.Lgs. 18.8.2000 n.267.

Avigliana, li 23 APR 2004

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dr.ssa IMBIMBO Iris

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, li 23 APR 2004



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana, visti gli atti di ufficio, attesta che la presente deliberazione:

☒ viene affissa all'Albo Pretorio comunale per 15 gg. consecutivi dal 23 APR 2004 come prescritto dall'art.124, c.1, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 senza reclami;

☒ è stata comunicata in elenco con lettera n. 9237 in data 23 APR 2004 il 1° giorno di pubblicazione, ai signori capigruppo consiliari così come prescritto dall'art.125, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267: (il relativo testo deliberativo è stato messo a disposizione presso la sede Comunale - Uff. Segreteria);

☒ è divenuta definitivamente esecutiva il giorno : 21/04/2004 in quanto:

☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile (art.134, c.4, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

☐ decorsi i dieci giorni dalla pubblicazione (art.134, c. 3, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

Avigliana, li 23 APR 2004



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, li 23 APR 2004



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris